

455412-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Rubans encreurs – Rahmenvertrag Lieferung Thermorollen Berliner Bäder-Betriebe
OJ S 125/2026 02/07/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Adresse électronique: vergaben@berlinerbaeder.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Rahmenvertrag Lieferung Thermorollen Berliner Bäder-Betriebe

Description: Lieferung und bedarfsgerechte Verteilung von Thermorollen an verschiedene Badstandorte der Berliner Bäder-Betriebe im Stadtgebiet Berlin.

Identifiant de la procédure: 6a52402e-580f-413a-85d5-e621e43cd8e6

Identifiant interne: BBB-2026-0047

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 30192300 Rubans encreurs

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Sachsendamm 61

Ville: Berlin

Code postal: 10829

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Etwaige Rückfragen oder der Wunsch nach zusätzlichen Auskünften während des Angebotsphase sind bis zum 15.07.2026, 12:00 Uhr über die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin an den Auftraggeber zu richten. Eine mündliche beziehungsweise fernmündliche Kontaktaufnahme ist gem. § 9 Abs. 2 VgV nicht zulässig und wird nicht beantwortet. Übermittlung von Teilnahmeanträgen und Angeboten: Vollständige Angebote sind in Textform nach § 126b BGB an die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin zu übermitteln. Auf anderem Wege eingereichte Angebote werden von der Wertung ausgeschlossen.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: keine

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Corruption: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Participation à une organisation criminelle: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Fraude: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Insolvabilité: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Biens administrés par un liquidateur: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Faute professionnelle grave: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

État de cessation d'activités: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Rahmenvertrag Lieferung Thermorollen Berliner Bäder-Betriebe

Description: Lieferung und bedarfsgerechte Verteilung von Thermorollen an verschiedene Badstandorte der Berliner Bäder-Betriebe im Stadtgebiet Berlin. für den Zeitraum 01.10.2026-30.09.2027. Die Vertragslaufzeit kann durch die BBB optional um 3 x 12 Monate verlängert werden.

Identifiant interne: LOT-0000

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 30192300 Rubans encreurs

Options:

Description des options: Der Auftraggeber kann den Leistungszeitraum optional dreimal um jeweils 12 Monate verlängern.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Sachsendamm 61
Ville: Berlin
Code postal: 10829
Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)
Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/10/2026
Date de fin de durée: 30/09/2027

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 3

5.1.5. Valeur

Valeur maximale de l'accord-cadre: 600 000,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Il s'agit d'un marché récurrent
Description: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen, erfolgt voraussichtlich Anfang 2030 eine erneute Bekanntmachung.
Participation réservée:
La participation n'est pas réservée.
Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis
Critère: Mesures de gestion environnementale
Description du critère de sélection: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Critère: Mesures pour garantir la qualité
Description du critère de sélection: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet. Insbesondere ist durch den Bieter das Verfahren zur Warenein- und Ausgangskontrolle zu beschreiben.

Critère: Références sur des livraisons spécifiées
Description du critère de sélection: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderungen: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens

drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang, Auftragsvolumen und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den im Leistungsverzeichnis dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sein.

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufsbeziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von 600.000 Euro gefordert.

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen spécifique

Description du critère de sélection: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von 300.000 Euro gefordert.

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise. Details siehe Bewerbungsbedingungen Ziffer 11.1

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Produktqualität Musterrolle

Description: gemäß Bewerbungsbedingungen Ziffer 13.4 und 14.2

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Gesamtangebotspreis gemäß Leistungsverzeichnis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 70

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dcf471e57-675f54cb5f219c04

Canal de communication ad hoc:

URL: https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dcf471e57-675f54cb5f219c04

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dcf471e57-675f54cb5f219c04

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 43 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: entfällt - ohne Bieter

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: entsprechend Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 1

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Landes Berlin

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Berliner Bäder-Betriebe AöR

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Numéro d'enregistrement: DE176635369

Adresse postale: Sachsendamm 61

Ville: Berlin

Code postal: 10829

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergaben@berlinerbaeder.de

Téléphone: +49 3078732712

Adresse internet: <https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19dcf471e57-675f54cb5f219c04>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer des Landes Berlin

Numéro d'enregistrement: 11-1300000V00-74

Adresse postale: Martin-Luther-Straße 105

Ville: Berlin

Code postal: 10825

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@senweb.berlin.de

Téléphone: +49 3090138316

Télécopieur: +49 3090137613

Adresse internet: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

858905f0-dc98-4ae1-950b-82ea55222c16-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'éditeur

Description

:

Die Frist zur Einreichung von Angeboten wird bis zum 24.07.2026, 12:00 Uhr verlängert. Die Produktspezifikation im Leistungsverzeichnis wurde angepasst.

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

10.1. Changement

Identifiant de la section: ORG-7001

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 3cb2013c-c5dd-4102-97b5-d7247f60481c - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 01/07/2026 14:24:51 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 455412-2026

Numéro de publication au JO S: 125/2026

Date de publication: 02/07/2026